

Antrag für ein Servicepaket des Studentenwerks Oberfranken

Application for a Service-Package of the Studentenwerk Oberfranken

-Bitte in Druckbuchstaben ausfüllen-

Name _____ Name/Nom	Vorname _____ First name/Prénom
Geburtsdatum _____ Date of Birth	Geschlecht männlich <input type="checkbox"/> weiblich <input type="checkbox"/>
Heimatanschrift: Postleitzahl _____ Postal code number/code postal	Wohnort _____ Place of residence/Localité
Straße u. Haus-Nr. _____ House No. and street/Rue et N°	Land _____ Country/Pays
Zulassung beantragt bei Applied for admission at	<input type="checkbox"/> Universität Bayreuth <input type="checkbox"/> Fachhochschule Coburg
für das for	<input type="checkbox"/> Wintersemester <input type="checkbox"/> Sommersemester
im Fach _____ Subjects	

Ich beantrage ein Servicepaket für ausländische Studierende und bitte um Übersendung einer verbindlichen Zusage (I am applying for as Service Package for foreign students and request a confirmation of my enrollment)

für das Wintersemester Sommersemester

Dauer (Duration) ein Semester (one semester = 6 month) zwei Semester (two semester = 12 month)

Die Vertragsbedingungen auf der Rückseite habe ich zur Kenntnis genommen.
I have acknowledged the terms of contract printed on the back

Ort/Datum _____ Unterschrift _____
Place/Date Signature

Der Antrag muß bis spätestens 31. Juli für das folgende Wintersemester bzw. 15. Januar für das folgende Sommersemester beim **Studentenwerk Oberfranken, Universitätsstraße 30, 95447 Bayreuth**, eingegangen sein. Die Bearbeitung und Zuteilung erfolgt in der Reihenfolge des Antragsvorgangs, die Zahl der Service-Pakete ist begrenzt. Bitte fügen Sie diesem Antrag folgende Unterlagen bei: Foto, Kopie der Zulassung oder des Zulassungsantrages.

The application has to be sent to the **Studentenwerk Oberfranken, Universitätsstraße 30, 95447 Bayreuth**, not later than July 31st for the following wintersemester or January 15th for the summersemester. The number of packages is limited and is distributed on a first-come first-served basis. Please add: foto, copy of admission or application for admission to the university.

Vertragsbedingungen für das Service-Paket

1. Antrag

Das Service-Paket kann nur für ein oder zwei volle Semester (6 oder 12 Monate) beantragt und in Anspruch genommen werden. Ein Anspruch auf Verlängerung besteht nicht. Gehen mehr Anträge ein als Service-Pakete zur Verfügung stehen, werden diese in der Reihenfolge des Antragsingangs entschieden.

2. Zulassungs-/Immatrikulationsbescheinigung

Mit dem Antrag ist eine Kopie des Zulassungsantrages oder des Zulassungsbescheides der Hochschule zuzusenden. Eine Immatrikulationsbescheinigung ist bis spätestens 30. November (Wintersemester) bzw. 31. Mai (Sommersemester) vorzulegen.

3. Leistungsumfang

Während der Laufzeit der Vereinbarung über das Service-Paket stellt das Studentenwerk dem/der Studierenden folgende Leistungen zur Verfügung:

Unterkunft

Möbliertes Einzelzimmer incl. Kopfkissen, Decke, Bettwäsche und Geschirr, Nutzung von Gemeinschaftsküche und Gemeinschaftsdusche. Reservierungszusage mit genauer Anschrift des Wohnheims erfolgt nach Eingang der vereinbarten Zahlung beim Studentenwerk.

Verpflegung

Die Mensen sind mit einem Chipkartensystem ausgestattet. Sie erhalten als Willkommensgeschenk eine aufgeladene Chipkarte im Wert von EUR 25,--.

4. Bezahlung

Die Reservierung eines Zimmers erfolgt erst, wenn ein Vertrag über das Servicepaket abgeschlossen und fristgerechte Zahlung erfolgt ist.

Falls bis zum vertraglich vereinbarten Zeitpunkt keine vollständige Zahlung erfolgt, ist das Studentenwerk an die Vereinbarung nicht mehr gebunden. **Eine ausdrückliche Rücktrittserklärung ist nicht erforderlich.**

4. Payment

Reservation for a room in a dormitory will only be valid when a contract for the service package has been signed and payment has been made. If full payment hasn't been made by the time stated in the contract, the Studentenwerk will withdraw from the contract without further notice.